

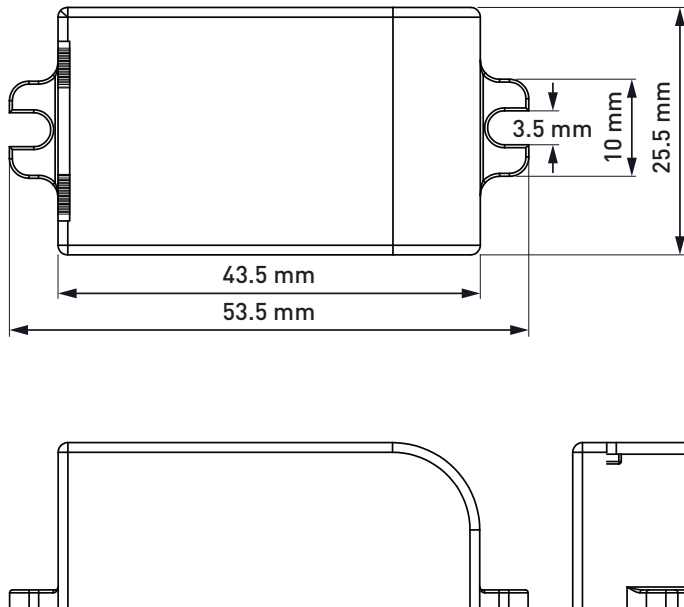


Helvar Ltd
 Hawley Mill
 Hawley Road
 DARTFORD
 DA2 7SY
 UNITED KINGDOM
www.helvar.com

Helvar 407
Compact DA Power Supply
 Doc: 7860376, issue 4
 Date: 2022-10-28

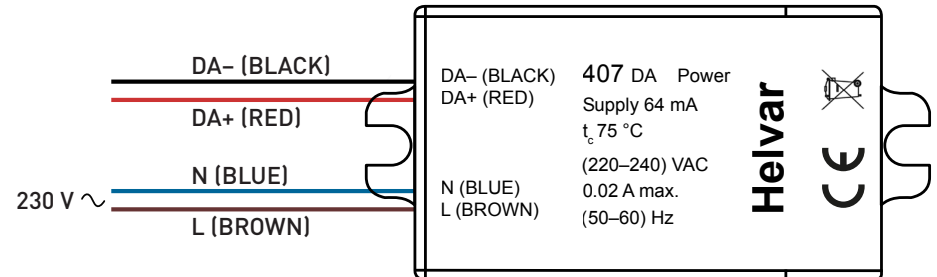
- FI** Kompakti DA-virtalähde (407) – Asennusohje
- SV** Kompakt DA strömförsörjning (407) – Installationsanvisning
- IT** Alimentatore Compatto per bus DA(407) – Guida all'installazione
- DE** DA-Netzteil mini (407) – Installationsanweisung
- FR** Compact DA Power Supply (407) – Guide d'installation

Installation Guide



Connections

Liitännät · Anslutningar · Collegamenti · Anschlüsse · Connexions



EN Technical Data

Connections	
Mains supply:	220 VAC – 240 VAC, 50 Hz – 60 Hz
Current consumption:	20 mA max.
Mains cable:	12 cm (factory-fitted flying lead) 2 × 0,75 mm ² stranded wires Live: Brown Neutral: Blue
Power supply	
Isolation:	Basic
DALI supply output:	64 mA
DALI cable:	12 cm (factory-fitted flying lead) 2 × 0,75 mm ² stranded wires for push-in spring connections DALI+: Red DALI-: Black
Cable rating:	All cables must be mains rated.

SV Tekniska Data

Anslutningar	
Nätspänning:	220 VAC – 240 VAC, 50 Hz – 60 Hz
Strömförbrukning:	20 mA max.
Nätkabel:	12 cm (förmonterade) 2 × 0,75 mm ² flertrådig; Fasledare: Brun Nolla: Blå
Strömförsörjning	
Isolering:	Grundläggande
DALI strömförsörjning:	64 mA
DALI-kabel:	12 cm (förmonterade) 2 × 0,75 mm ² flertrådig kabel för PUSH IN-fjäderanslutning DALI+: Röd DALI-: Svart
Anslutningskablar:	Alla kablar måste vara rätt dimensionerade och klassificerade.

DE Technische Daten

Anschlüsse	
Netzversorgung:	220 VAC – 240 VAC, 50 Hz – 60 Hz
Stromaufnahme:	20 mA max.
Netzleitung:	ab Werk mit 12 cm Leitung 2 × 0,75 mm ² Phase: Braun Neutral: Blau
Stromversorgung	
Isolation:	Basisisolierung
DALI Stromversorgung:	64 mA
DALI-Leitung:	ab Werk mit 12 cm feindrähtiger Leitung 2 × 0,75 mm ² für Push-In-Federkraftanschluss DALI+: Rot DALI-: Schwarz
Leitungsspezifikation:	Alle Leitungen müssen netzspannungsfest ausgelegt sein.

Mechanical data	
Dimensions:	53,5 mm × 25,5 mm × 17,2 mm
Material:	Fire-retardant polycarbonate
Mounting:	For installation in a suitably enclosed location only (including connections).
Colour:	White (RAL 9016)
Weight:	20 g
IP code:	IP30
Operating and storage conditions	
Ambient temperature:	0 °C to +50 °C
Relative humidity:	Max. 90 %, noncondensing
Storage temperature:	–10 °C to +70 °C
Conformity and standards	
EMC emission:	EN 61000-6-3
EMC immunity:	EN 61547
Safety:	EN 61347-2-11
Environment:	Complies with WEEE and RoHS directives.

Mekaniska data

Mått:	53,5 mm × 25,5 mm × 17,2 mm
Material:	Brandskyddande polykarbonat
Montering:	För installation på lämpligt slutet plats (inklusive anslutningar).
Färg:	Vit (RAL 9016)
Vikt:	20 g
IP-klass:	IP30
Drift och lagringsförhållanden	
Omgivningstemperatur:	0 °C till +50 °C
Relativ luftfuktighet:	Max. 90 %, icke-kondenserand
Lagringstemperatur:	–10 °C to +70 °C
Konformitet & standarder	
EMC-emission:	EN 61000-6-3
EMC-immunitet:	EN 61547
Säkerhet:	EN 61347-2-11
Miljö:	Uppfyller WEE och RoHS-direktiven.

Mechanische Daten

Abmessungen:	53,5 mm × 25,5 mm × 17,2 mm
Material:	Schwer entflammbares Polycarbonat
Montage:	Einbau z.B. in passender Unterputzdose (einschließlich Anschlüsse).
Farbe:	Weiß (ähnlich RAL 9016)
Gewicht:	20 g
IP-Klasse:	IP30
Betriebs- und Lagerbedingungen	
Umgebungstemperatur:	0 °C bis +50 °C
Relative Luftfeuchtigkeit:	90 % max., nicht kondensierend
Lagertemperatur:	–10 °C bis +70 °C
Normen und Standards	
EMV-Störaussendung	EN 61000-6-3
EMV-Störfestigkeit:	EN 61547
Sicherheit:	EN 61347-2-11
Umwelt:	In Übereinstimmung mit WEEE und RoHS Richtlinie.

FI Tekniset tiedot

Liitännät	
Verkkosyöttö:	220 VAC – 240 VAC, 50 Hz – 60 Hz
Virrankulutus:	20 mA maks.
Verkkojohdin:	12 cm (kiinteä johdin) 2 × 0,75 mm ² , monisäikeinen Vaihe: Ruskea Nolla: Sininen
Teholähde	
Eristys:	Perus
DALI-teholähde:	64 mA
DALI-kaapeli:	12 cm (kiinteä johdin) 2 × 0,75 mm ² , monisäikeinen, yhdistetään jousiliittimiin DALI+: Punainen DALI-: Musta
Kaapeliluokitus:	Kaapeleiden tulee soveltua verkkosähkölle.

IT Dati tecnici

Collegamenti	
Alimentazione di rete:	220 VAC – 240 VAC, 50 Hz – 60 Hz
Consumo di corrente:	20 mA max.
Cavo di alimentazione:	12 cm (terminali di connessione precablati) 2 × 0,75 mm ² cavi cordati Fase: Marrone Neutro: Blu
Alimentazione	
Isolamento:	Base
Uscita di alimentazione DALI:	64 mA
Cavo DALI:	12 cm (terminali di connessione precablati) 2 × 0,75 mm ² cavi cordati per connessione a molla Push-in DALI+: Rosso DALI-: Nero
Grado del cavo:	Tutti i cavi devono avere isolamento per tensione di rete.

FR Données techniques

Connexions	
Alimentation principale :	220 VAC – 240 VAC, 50 Hz – 60 Hz
Consommation de courant :	20 mA max.
Câble alimentation :	12 cm (câble volant monté à l'usine) 2 × 0,75 mm ² souple Ligne : Brun Neutre : Bleu
Alimentation	
Isolation :	Basique
Alimentation DALI :	64 mA
Câble DALI :	12 cm (câble volant monté à l'usine) 2 × 0,75 mm ² souple pour raccordement à ressort Push-In DALI+ : Rouge DALI- : Noir
Degré du câble :	Tous les câbles doivent être prévus pour 230 V.

Mekaaniset tiedot	
Mitat:	53,5 mm × 25,5 mm × 17,2 mm
Materiaali:	Palonkestävä polykarbonaatti
Asennus:	Asennus vain asianmukaiseen koteloon (mukaan lukien kytkennät).
Väri:	Valkoinen (RAL 9016)
Paino:	20 g
IP-luokka:	IP30
Käyttö- ja säilytysolosuhteet	
Ympäristön lämpötila:	0 °C .. +50 °C
Suhteellinen kosteus:	Maks. 90 %, ei tiivistymistä
Säilytyslämpötila:	–10 °C .. +70 °C
Luokitukset ja standardit	
EMC Säteily:	EN 61000-6-3
EMC häiriönsieto:	EN 61547
Sähköturvallisuus:	EN 61347-2-11
Ympäristösäädökset:	Täyttää WEEE ja RoHS säädökset.

Dati meccanici

Dimensioni:	53,5 mm × 25,5 mm × 17,2 mm
Involucro:	Polycarbonato non infiammabile
Montaggio:	Per installazione solamente in luogo chiuso idoneo (comprese i collegamenti).
Colore:	Bianco (RAL 9016)
Peso:	20 g
Grado IP:	IP30
Condizioni operative e di immagazzinamento	
Temperatura ambiente:	0 °C a +50 °C
Umidità relativa:	Max. 90 % senza condensa
Temperatura di stoccaggio:	–10 °C to +70 °C
Conformità e standard	
EMC Emissioni:	EN 61000-6-3
Immunità EMC:	EN 61547
Sicurezza:	EN 61347-2-11
Ambientali:	Soddisfa le direttive WEEE e RoHS.

Caractéristiques mécaniques

Dimensions :	53,5 mm × 25,5 mm × 17,2 mm
Matériel :	Polycarbonate ignifugé
Montage :	Installation dans un endroit convenablement clôturé (y compris les connexions).
Couleur :	Blanc (RAL 9016)
Poids :	20 g
Protection IP :	IP30
Conditions d'utilisation et de stockage	
Température ambiante :	0 °C à +50 °C
Humidité relative :	Max. 90 %, pas de condensation
Température de stockage :	–10 °C to +70 °C
Normes et conformité	
Émission CEM :	EN 61000-6-3
Immunité CEM :	EN 61547
Sécurité :	EN 61347-2-11
Environnement :	Compatible avec WEEE et RoHS.